

ZAHRADNÍ LAVICE
FELICIA

TYP: LF60365

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU PŘEČÍST NÁVOD!

Návod k obsluze uschovejte pro další použití a předejte jej každému dalšímu uživateli! POZOR! Výrobek nepatří do rukou dětem! Tento výrobek není hračkou ani není určen na hraní! Výrobek nestavte v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně! Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek nejen ohrožení zdraví osob, ale také škodu na majetku nebo poškození výrobku!

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

-  Používat pouze ve venkovním prostředí!
-  Před použitím výrobku důkladně přečíst návod a uschovat jej pro pozdější použití!
-  Výrobek není hračkou pro děti! Zajistěte proto aby si s nábytkem nehrály! Mohlo by dojít ke zranění, jako například přiskřípnutí prstů apod! Vždy mějte nad dětmi dohled!
-  S výrobkem manipulujte opatrně a nepoužívejte jinak než je obvyklé použití. Není dovoleno stání, houpání nebo skákání na lavici apod. Mohlo by dojít k poškození výrobku a následně způsobení vážných zranění.
-  Výrobek vždy umístěte pouze na rovný a pevný povrch a dostatečně zkontrolujte zajištění před působením větru.
-  Jakékoliv úpravy výrobku mohou být nebezpečné, nikdy neprovádějte úpravy ani změny na výrobku!
-  Výrobek nikdy neumísťujte v blízkosti ohně, tepelných zářičů, odlétávajících jisker apod. Mohlo by dojít ke vznícení nebo k poškození!
-  V případě větrného počasí nebo před bouřkou je nutné nábytek dostatečně zajistit proti převrnutí. Poryv větru by mohl nábytek zachytit a převrhnout a způsobit tak škody na majetku nebo zdraví včetně poškození nábytku!
-  Maximálně pro 2 osoby! Max. nosnost výrobku je 210 kg! Nikdy nepřekračujte maximální uvedenou nosnost!
-  Nikdy nesedějte pouze na kraj výrobku! Hrozí nebezpečí převážení! Vždy dbejte na rovnoměrné zatížení!
-  Nikdy nesedějte na područky lavice! Jinak hrozí nebezpečí poškození výrobku a způsobení zranění!
-  Tento výrobek je navržen výhradně pro domácí, odpočinkové používání dospělými osobami ve venkovních prostorách. Není určen pro komerční použití!
-  Výrobek vždy používejte na pevném a rovném povrchu, nikdy ne ve svahu! Před použitím se vždy ujistěte, že je ve stabilní poloze a nehrozí riziko převážení, pádu apod.
-  Za účelem bezpečné stability výrobku se nikdy nesnažte na něj ulehnout, případně na něj jakkoliv naskočit či usednout z bočního úhlu nebo výšky!

VAROVÁNÍ!

Obalový materiál, zejména plastové sáčky udržujte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem!

Rozsah dodávky

Před prvním uvedením do provozu, prosím, prověřte obsah dodávky z hlediska její kompletnosti a eventuálně viditelných poškození. Seznam jednotlivých dílů zkontrolujte se seznamem dílů v návodu k montáži. V případě, že výrobek není kompletní nebo jsou některé díly poškozeny výrobek nesestavujte ani jej nepoužívejte! Nejprve jej zkompletujte a poté jej můžete začít používat.

Montáž

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY! Pečlivě dodržujte postup sestavování dle zobrazení!

Pozor, jedná se o objemný a těžký předmět, doporučujeme montáž a manipulaci provádět ve 2 osobách!

Montáž proveďte dle vyobrazení. Montáž provádějte opatrně, zvláště pokud používáte při práci nářadí! Dbejte, aby při montáži nedošlo k poškození nebo odření výrobku!

Pravidelně kontrolujte bezpečnost Vašeho výrobku tím, že se přesvědčíte, zda jsou všechny šrouby a matice pevně utaženy.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nedotahujte jednotlivá šroubová spojení před tím než jsou vloženy všechny šrouby. Nejprve výrobek sestavte a poté teprve proveďte dotažení a kontrolu jednotlivých šroubových spojení! Jinak může být obtížné výrobek sestavit!

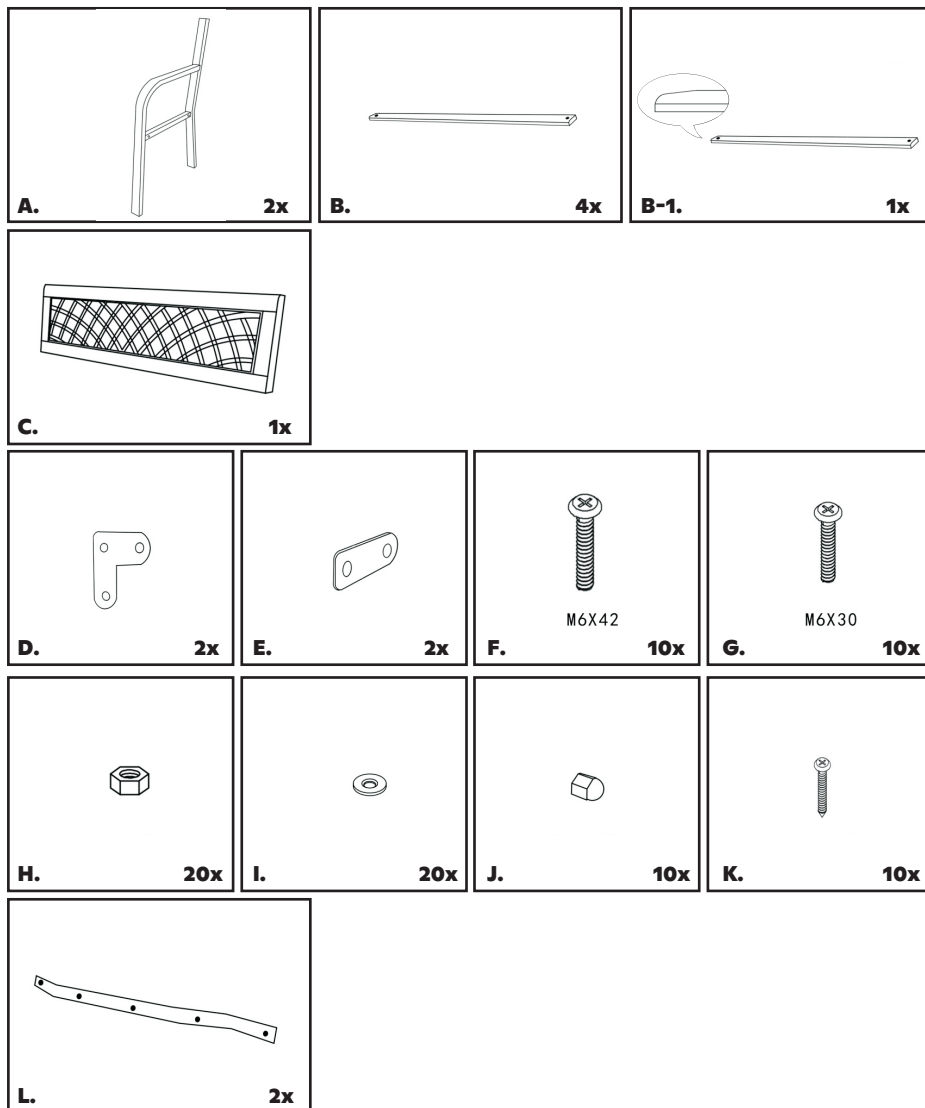
POZNÁMKA

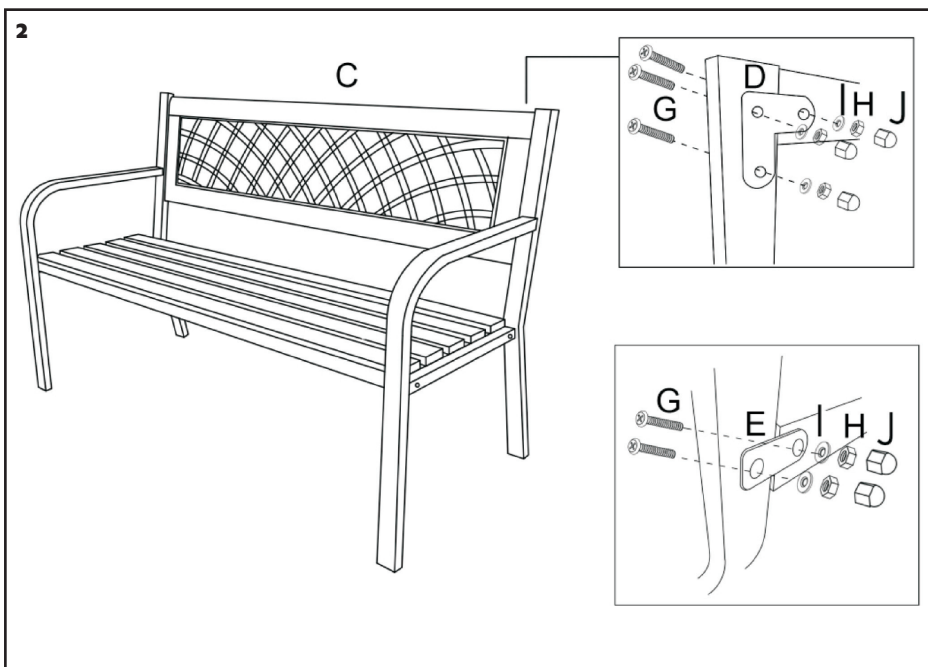
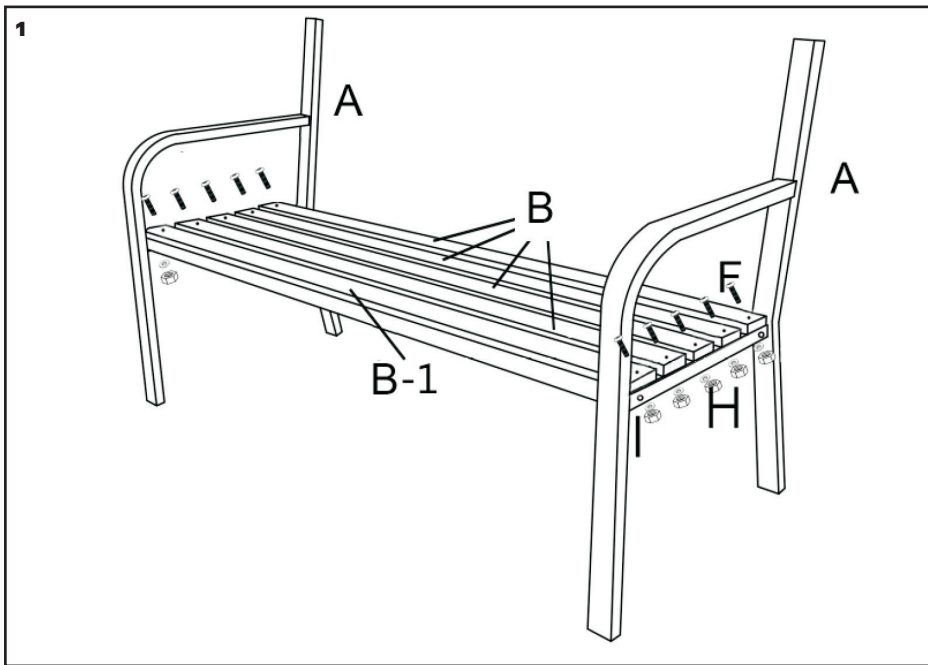
Po dokončení montáže veškeré šroubové spoje zcela dotahněte a zkontrolujte, že jsou správně dotaženy. Zkontrolujte zda výrobek vykazuje dostatečnou tuhost!

Seznam dílů

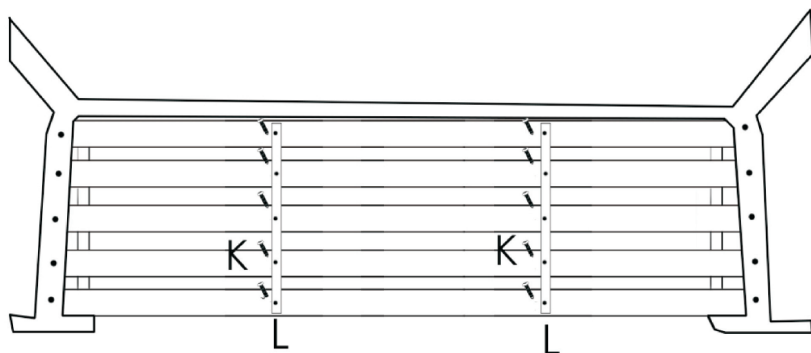
VAROVÁNÍ

NIKDY! Nepoužívejte ostré nástroje (nože, nůžky...) na otevírání balení, může dojít k proříznutí a poškození sestavy.





3



Péče, údržba a ošetřování výrobku

Šetrným, ohleduplným a správným použitím výrazně prodloužíte životnost výrobku! Výrobek nepotřebuje žádnou zvláštní a náročnou údržbu.

Chraňte výrobek před působením vody, sněhu nebo nadměrnou vlhkostí!

Mohlo by dojít ke vzniku koroze, k tvarovým změnám, kroucení apod. V případě správného a pravidelného ošetřování může být nábytek krátkodobě vystaven stříkající vodě nebo dešti. Nicméně dlouhodobé působení vody, deště, vlhkosti nebo sněhu může mít za příčinu poškození nábytku. Proto vždy co nejdříve z nábytku odstraňte ležící vodu, sníh apod. Chraňte nábytek před působením vody!

Výrobce doporučuje výrobek chránit ochrannou plachtou nebo jej skladovat na chráněném místě (například pod přístřeškem, zahradním domku apod). Výrobek otřete vlhkým a jemným hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abraziva. Mohlo by tak dojít k poškození povrchu konstrukce nebo čalounění.

V případě, že výrobek nepoužíváte, nebo v případě nepříznivé počasí vždy výrobek ukliděte nebo zajistěte proti převrnutí. Poryv větru by mohl sestavu nábytku poškodit. V případě že jej nepoužíváte doporučujeme výrobek zakrýt ochrannou plachtou.

Výrobek je nutné skladovat na suchých, větraných, chráněných a zabezpečených místech. Kontrolujte a pravidelně lehce promazávejte části konstrukce. V případě poškození, oděni povrchu nebo krycí barvy apod. opravte poškozená místa novým vhodným nátěrem, aby nedošlo ke vzniku koroze. V případě vzniku koroze je nutné ji co nejdříve odstranit, aby se zabránilo jejímu rozšíření a poškození výrobku. Použití vhodného ošetřovacího prostředku konzultujte s odborníkem.

V případě, že váš výrobek obsahuje dřevěné části je nezbytné pro zachování dlouhodobé životnosti a zachování původního vzhledu těmto částem věnovat pravidelnou péči. Pro zachování původního vzhledu je nutné pravidelně, minimálně však jednou ročně ošetřit speciálním přípravkem pro údržbu dřevěného zahradního nábytku, například lakem pro venkovní použití. Před ošetřením je nutné odstranit a vyčistit staré vrstvy nátěru (vždy dodržujte doporučení a návody k použití aplikovaných přípravků). Pokud se výrobku nedostane pravidelné údržby, ztratí svůj původní vzhled a jeho barva se nenávratně změní na stříbrně šedou.

Dřevěné výrobky přirozeně stále pracují, proto pravidelně kontrolujte zda není nutné dotáhnout šrouby, mechanism a další spojovací materiál. Zvýšená vůle ve spojích může způsobit větší namáhání nábytku a jeho poškození!

Mimo sezónu, je nutné sestavu uskladnit v suché, zabezpečené a větrané místnosti. Před uskladněním je nutné sestavu důkladně nechat oschnout a uskladnit pouze v suchém stavu. V případě že použijete (zabalíte) sestavu do neprodyšné plachty může dojít ke kondenzaci vlhkosti, vzniku koroze nebo plísní. V takovém případě je nutné sestavu vysoušet včetně ochranné plachty.

Změny barevné stálosti výrobku působením slunečního záření jsou běžnou vlastností a opotřebením a nejsou důvodem k reklamaci!

Technické údaje

TYP	LF60365
Velikost produktu	118×53×73 cm
Maximální nosnost výrobku/počet osob	210 kg, Maximálně 2 osoby!

Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Zlikvidujte výrobek prostřednictvím schváleného recyklačního provozu nebo prostřednictvím komunálního zařízení na likvidaci odpadu nebo sběrného dvora. Dbejte platných předpisů! V případě pochyb se poradte s recyklační firmou. Veškeré obalové materiály nechte zlikvidovat v souladu s ekologickými předpisy. Takto odevzdané výrobky nebo spotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

KERTI PAD
FELICIA

TYP: LF60365

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)

AVEN[®]
BERG



HU



A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Tartsa meg a használati útmutatót a későbbi használathoz, és adja tovább minden más felhasználónak! FIGYELEM! A termék nem tartozik gyermekek kezébe! Ez a termék nem játék vagy játékra szánt termék! Ne helyezze a terméket hőforrások vagy nyílt láng közelében! A biztonsági utasítások be nem tartása nemcsak személyes egészségkárosodással, hanem vagyoni kárral vagy a termék károsodásával is járhat!

Biztonsági utasítások

FIGYELEM:

-  Kizárólag kültéren használható!
-  A termék használata előtt alaposan olvassa el a használati utasítást, és tárolja későbbi használatra!
-  A termék nem játék gyermekeknek! Ezért gondoskodjon arról, hogy ne játsszanak a bútorral! Sérülések, például becsipett ujjak stb. előfordulhatnak! Mindig felügyelje a gyermekeket!
-  Kezelje óvatosan a terméket, és ne használja a szokásos használaton kívül. A padon állni, hirtelen ugrálni vagy mászni stb. tilos. Ez károsíthatja a terméket és súlyos sérülést okozhat.
-  A terméket mindig csak sík és szilárd felületre helyezze, és ellenőrizze, hogy kellően rögzítve van-e a szél ellen.
-  A termék bármilyen módosítása veszélyes lehet, soha ne végezzen módosításokat vagy változtatásokat a terméken!
-  Soha ne helyezze a terméket tűz, hőszugárzók, szikrázó szikrák stb. közelébe. Ez gyulladást vagy sérülést okozhat!
-  Szeles időjárás esetén vagy vihar előtt a bútort kellően rögzíteni kell a felborulás ellen. Egy szélhökés elmozdítja a bútort és felboríthatja, ami vagyoni vagy egészségi károkat okozhat, beleértve a bútortól való sérülést is!
-  Maximum 2 személyt szabad elhelyezni! A termék maximális terhelhetősége 210 kg! Soha ne lépje túl a maximális terhelhetőséget!
-  Soha ne üljön csak a termék szélére! Fennáll a felborulás veszélye! Mindig ügyeljen az egyenletes terhelésre!
-  Soha ne üljön a pad karfáira! Ellenkező esetben fennáll a termék sérülésének és a sérülés veszélye!
-  Ezt a terméket kizárólag otthoni, pihentető használatra tervezték felnőttek számára a szabadban. Nem kereskedelmi használatra szánták!
-  A terméket mindig szilárd és sík felületen használja, soha ne ferdén! Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy stabil helyzetben van, és nem áll fenn a billenés, leesés stb. veszélye.
-  Annak érdekében, hogy a termék stabil maradjon, soha ne próbálja meg ráfeküdni, vagy bármilyen módon ráugrani, vagy oldalszögből vagy magasságból ráülni!

FIGYELEM!

A csomagolóanyagokat, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen! Fulladásveszély! A csomagolóanyagot megfelelő módon ártalmatlanítsa!

Szállítási terület

Kérjük, az első használatba vétel előtt ellenőrizze a szállítmány tartalmát a teljesség és az esetleges látható sérülések szempontjából. Ellenőrizze az alkatrészjegyzéket az összeszerelési útmutatóban található alkatrészjegyzékkel. Ha a termék nem teljes, vagy bármelyik alkatrész sérült, ne szerelje össze és ne használja a terméket! Először szerelje össze a terméket, és csak ezután kezdje el használni.

Összeszerelés

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK! Gondosan kövesse a kijelző szerinti összeszerelési eljárást!

Vigyázat, ez egy terjedelmes és nehéz tárgy, javasoljuk, hogy az összeszerelést és a kezelést 2 személy végezze!

Szerelje össze az ábrának megfelelően. Óvatosan szerelje össze, különösen, ha szerszámokat használ! Ügyeljen arra, hogy az összeszerelés során ne sérüljön meg és ne csorbuljon a termék!

Rendszeresen ellenőrizze a termék biztonságát, győződjön meg arról, hogy minden csavar és anya biztonságosan meg van-e húzva.

Fontos figyelmeztetés!

Soha ne húzza meg az egyes csavarcsatlakozásokat az összes csavar behelyezése előtt. Először szerelje össze a terméket, majd húzza meg és ellenőrizze az egyes csavarkötéseket! Ellenkező esetben a termék összeszerelése nehézségekbe ütközhet!

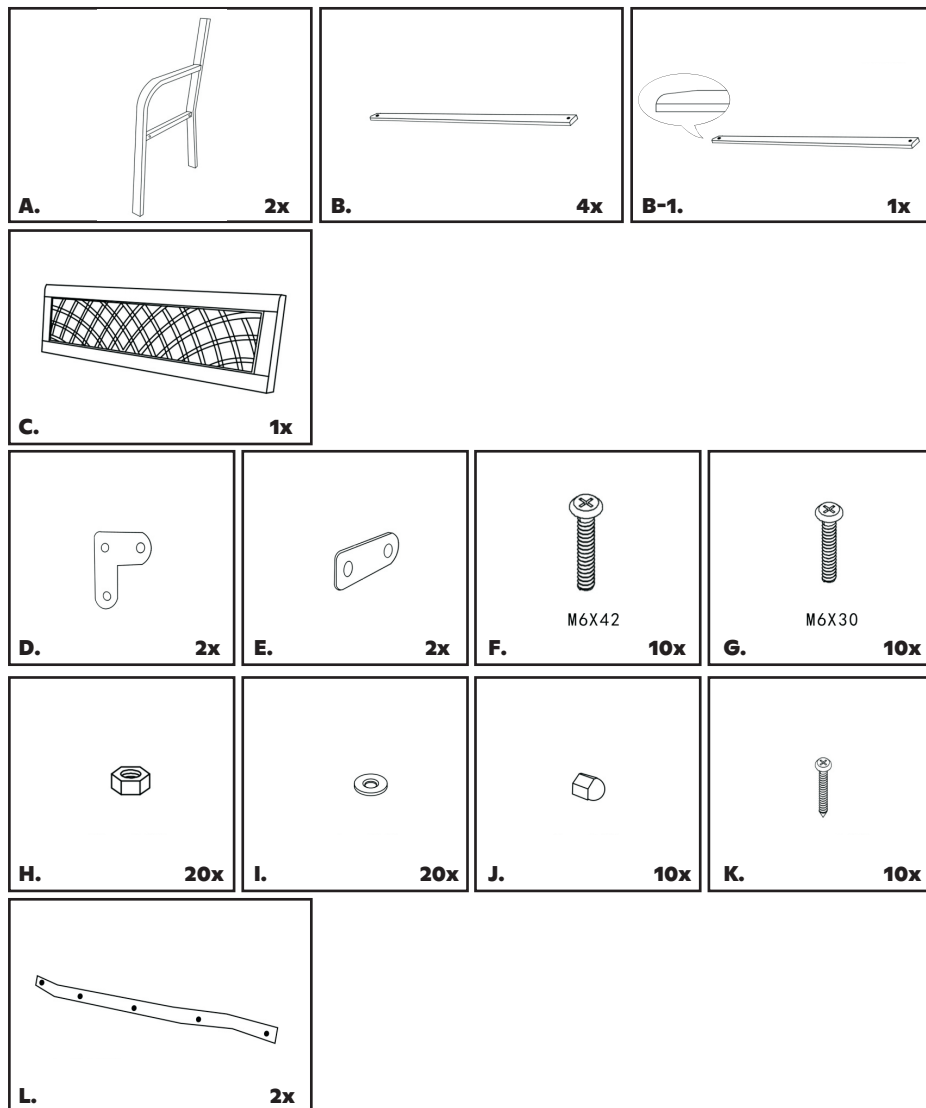
MEGJEGYZÉS

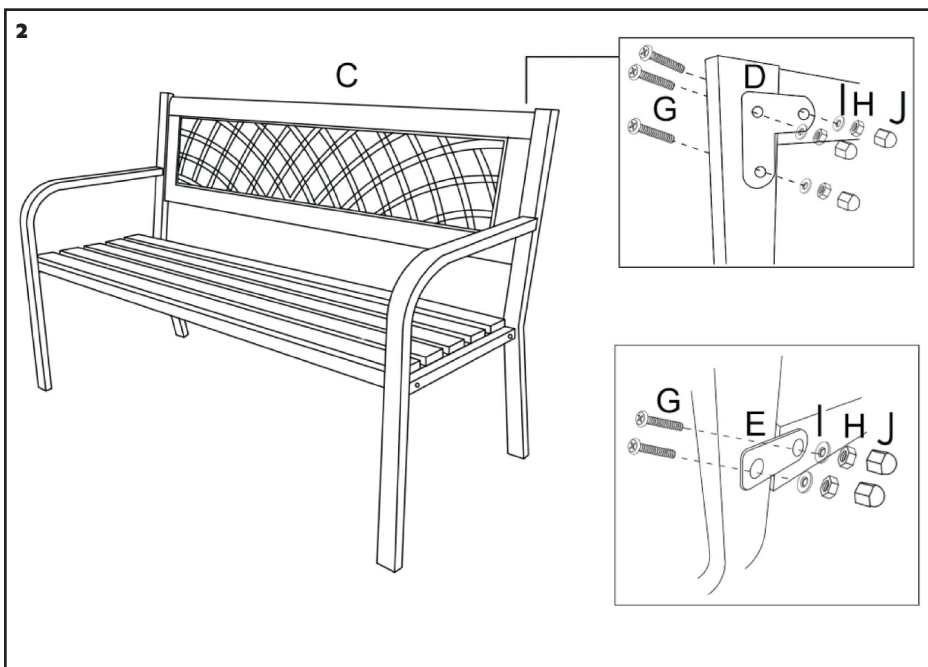
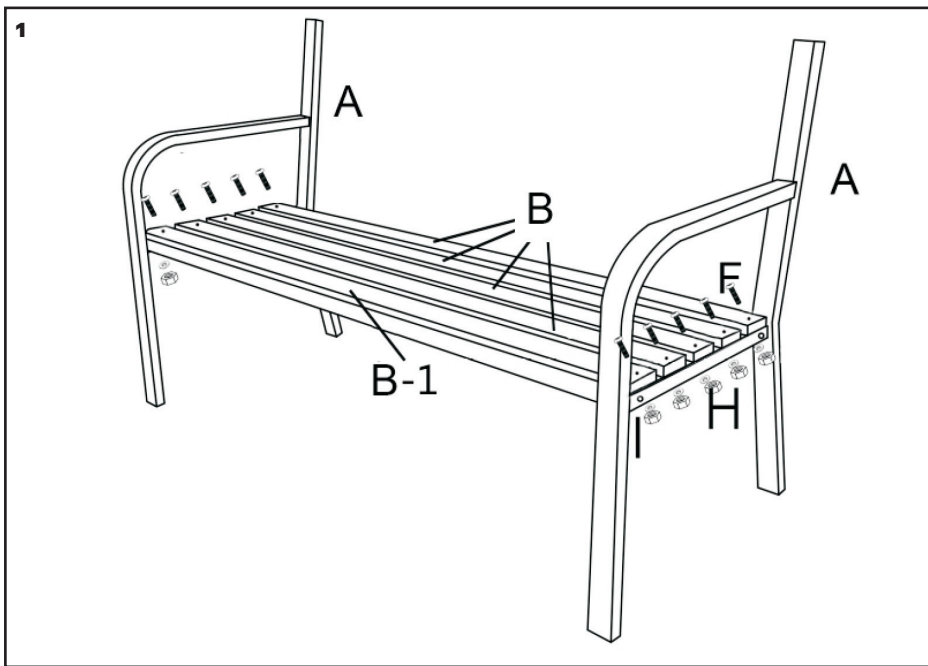
Az összeszerelés befejeztével húzza meg teljesen az összes csavaros csatlakozást, és ellenőrizze, hogy azok megfelelően meg vannak-e húzva. Ellenőrizze, hogy a termék megfelelő merevséget mutat-e!

Az alkatrészek jegyzéke

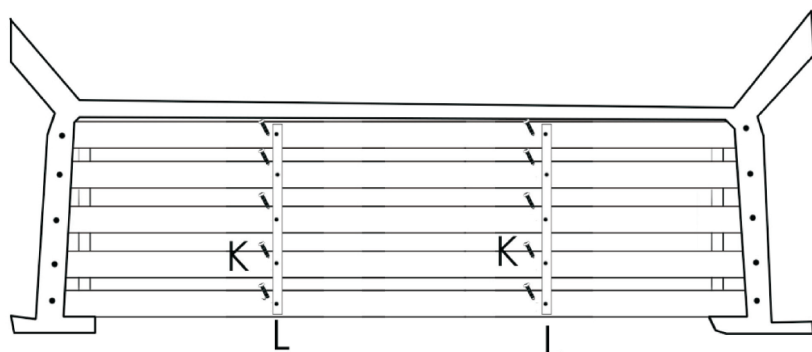
FIGYELMEZTETÉS

SOHA! Ne használjon éles szerszámokat (kést, ollót...) a csomag kinyitásához, mert ez átvághatja és károsíthatja a szerelvényt.





3



A termék ápolása, karbantartása és kezelése

Ha takarékosan, körültekintően és helyesen használja, jelentősen meghosszabbítja a termék élettartamát! A termék nem igényel különleges és igényes karbantartást.

Védje a terméket a víztől, hótól vagy túlzott nedvességtől!

Korrózió, alakváltozás, csavarodás stb. léphet fel. Megfelelő és rendszeres ápolás esetén a bútor rövid ideig ki lehet téve fröccsenő víznek vagy esőnek. A víznek, esőnek, nedvességnek vagy hónak való tartós kitettség azonban károsíthatja a bútort. Ezért mindig a lehető leghamarabb távolítsa el a fekvő vizet, havat stb. a bútorokról. Védje bútortát a víztől!

A gyártó azt ajánlja, hogy a terméket védőtakaróval védje, vagy védett helyen (pl. fészer, kerti ház stb. alatt) tárolja. A terméket nedves és puha ruhával törölje át, ne használjon agresszív tisztítószeret vagy súrolószeret. Ez károsíthatja a szerkezet felületét vagy a kárpitot.

Használaton kívül vagy rossz időjárás esetén mindig tisztítsa meg a terméket, vagy rögzítse azt a felborulás ellen. Egy szállókés megrongálhatja a bútorszerelvényt. Javasoljuk, hogy használaton kívül a terméket takarjuk le egy védőponyv segítségével.

A terméket száraz, szellőző, védett és biztonságos helyen kell tárolni. Rendszeresen ellenőrizze és enyhén kenje be a szerkezet alkatrészeit. Sérülés, a felület vagy a fedőfesték kopása stb. esetén a korrózió megelőzése érdekében javítsa ki a sérült részeket új, megfelelő bevonattal. Ha mégis bekövetkezik a korrózió, azt a lehető leghamarabb el kell távolítani, hogy megakadályozza annak terjedését és a termék károsodását. A megfelelő kezelőszersz alkalmazásához forduljon szakemberhez.

Ha a termék fából készült alkatrészeket tartalmaz, elengedhetetlen, hogy ezeket az alkatrészeket rendszeresen ápolják, hogy hosszú élettartamuk és eredeti megjelenésük megmaradjon. Az eredeti megjelenés megőrzése érdekében rendszeresen, de legalább évente egyszer, a fából készült kerti bútorok karbantartására szolgáló speciális termékkel, például kültéri lakkal kell kezelni. A kezelés előtt a régi festékrétegeket el kell távolítani és meg kell tisztítani (mindig kövesse az alkalmazott termékek ajánlásait és használati utasításait). Ha a termék nem kap rendszeres karbantartást, elveszíti eredeti megjelenését, és színe visszafordíthatatlanul ezüstszürkére változik.

A fatermékek természetesen folyamatosan működnek, ezért rendszeresen ellenőrizze, hogy szükség van-e a csavarok, mechanizmusok és egyéb rögzítőelemek meghúzására. Az illesztések fokozott lazasága nagyobb feszültséget és kárt okozhat a bútorban!

Szezonon kívül az összeszerelést száraz, biztonságos és szellőztetett helyiségben kell tárolni. A szerelvényt tárolás előtt alaposan meg kell hagyni száradni, és csak száraz állapotban szabad tárolni. Ha az összeszerelést légáteresztő ponyvába csomagolja (becsomagolja), nedvességkonденzáció, korrózió vagy penészesedés léphet fel. Ebben az esetben a szerelvényt a védőfóliával együtt meg kell szárítani.

A termék szintartósságának napfény hatására bekövetkező változása normális tulajdonság és elhasználódás, és nem ad okot reklamációra!

Technikai adatok

TÍPUS	LF60365
Termék mérete	118×53×73 cm
Maximális termékkapacitás/személyek száma	210 kg, Maximum 2 fő!

Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékkezelés



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolásokat környezetkímélő újrafelhasználás céljából kell szállítani.

A használt termékeket, készülékeket és felszereléseket ne dobja a háztartási hulladékba!

A terméket engedélyezett újrahasznosító létesítményen vagy kommunális hulladékgyűjtő telepen vagy gyűjtőudvaron keresztül ártalmatlanítsa. Tartsa be a vonatkozó előírásokat! Kétség esetén forduljon újrahasznosító céghez. Minden csomagolóanyagot a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlaníttasson. Az így leadott termékeket vagy készülékeket összegyűjtik, szétszerelik és környezetkímélő újrafelhasználás céljából elszállítják.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!